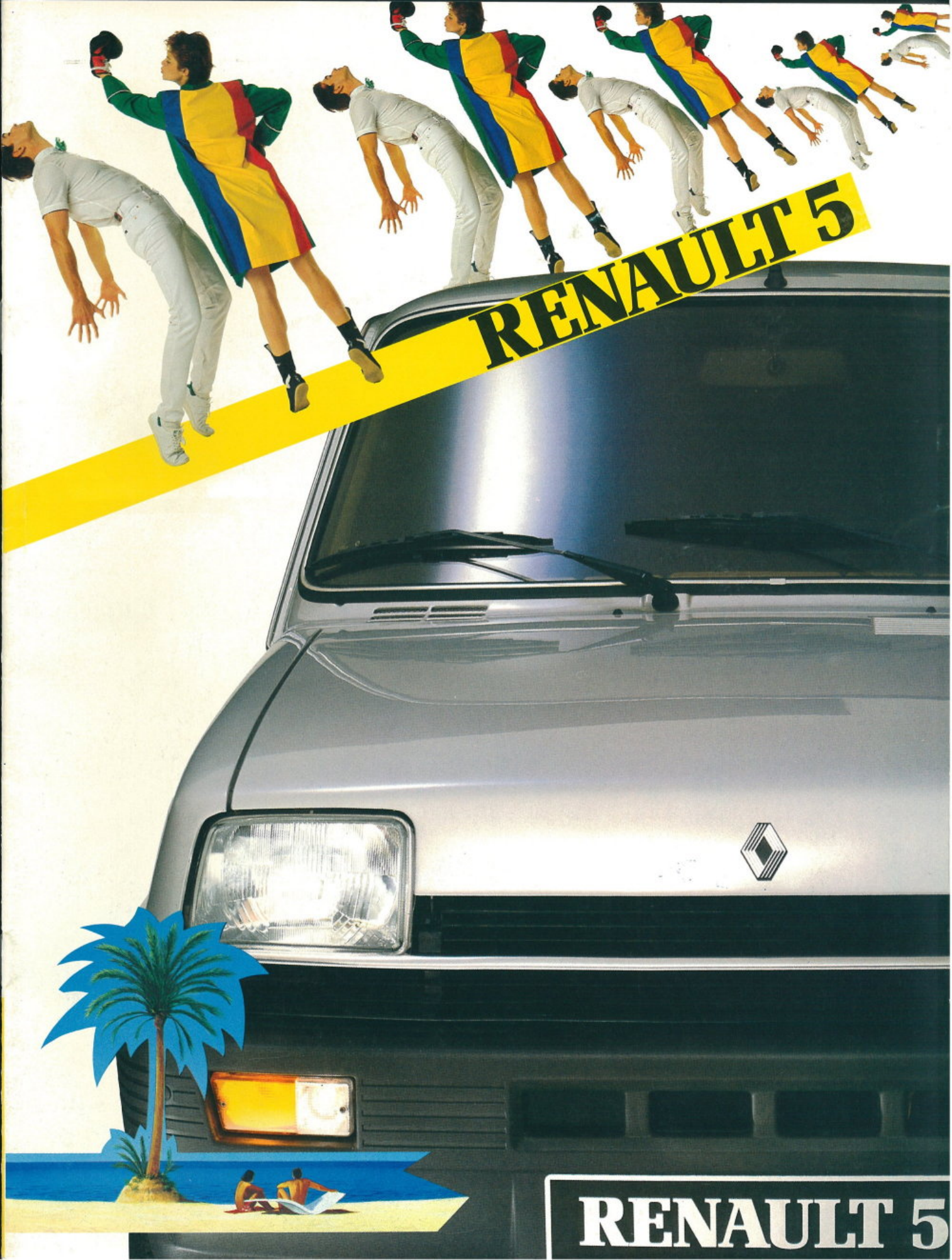
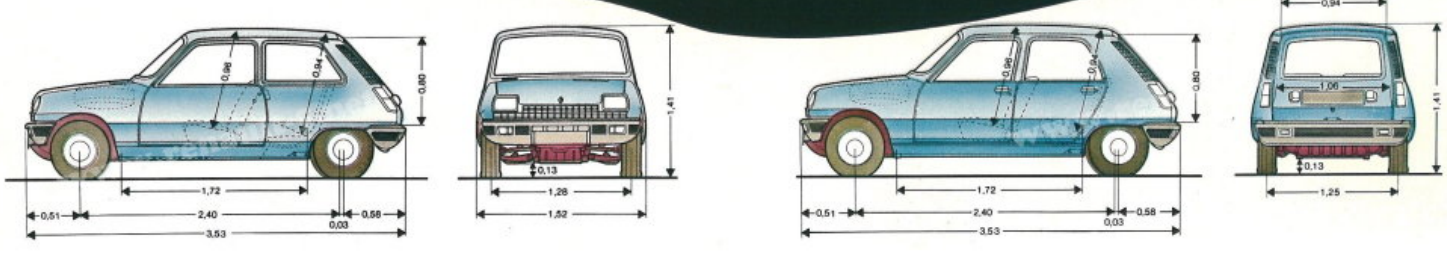

RENAULT 5
RENAULT 5


So schnell ging's mit Isabelle.

Renault 5
Renault 5 TL

Als ich Isabelle traf, kamen wir sofort zum Thema. Ihr Vater hatte ihr gerade einen Renault 5 geschenkt. Der machte ihr einen Riesenspaß. Manchmal dreht sie den 845 ccm-Motor richtig hoch. Und ist mit 126 km/h auf und davon. So ein frecher 5er - das wär' auch ein Auto für mich.
Ich entschied mich für einen 3-türigen Renault 5 TL . Schicker Frontspoiler, große Klasse! Haube auf, da ist er ja, der spritzige 1.108 ccm-Motor. Scheibenbremsen vorn. Das beruhigt Mutti. Und mit 4,6 Litern Super bei Tempo 90 (6,2 l bei 120 und 6,3 l in der Stadt nach DIN) liege ich Vati nicht auf der Tasche. Die Instrumententafel farblich auf den Bezugstoff abgestimmt; das ist so richtig nach dem guten Geschmack von Isabelle. Komm, Isabelle, wir fahren zum Tanzen. Und schon sind wir unterwegs. Fein gemacht, Renault 5. Wir haben Dich ins Herz geschlossen.



www.renault-5.net


RENAULT 5



Renault 5 GTL

Isabelle wollte ein Mädchen, ich einen Jungen. Dann kam Ralf. Bei seiner Geburt holten wir uns den Renault 5 GTL. Isabelle liebt das Meer und ich die Berge. Mal sind wir hier, mal dort. Und immer für wenig Geld, denn der 1.108 ccm-Motor des Renault 5 GTL mit 5-Gang-Getriebe verbraucht bei Tempo 90 nach DIN nur 4,5 Liter Super auf 100 Kilometer. Bei 120 kommt man mit 6,1 l und in der Stadt mit 6,3 l aus.
Kleine Rempeleien passieren immer mal. Aber das macht nichts. Der Renault 5 GTL hat ja Flankenschutz und integrierten Frontspoiler.
Wir hätten auch einen 3-Türer nehmen können, doch wir entschieden uns für 5 Türen. Das war praktischer für das Babykörbchen.
Plötzlich sagte Isabelle: « Richtig hübsch hier. Alles ». Sie meinte die Uhr, den Zigarettenanzünder, die Bedienungselemente für die Heizung, alles ganz praktisch auf der Mittelkonsole angeordnet...

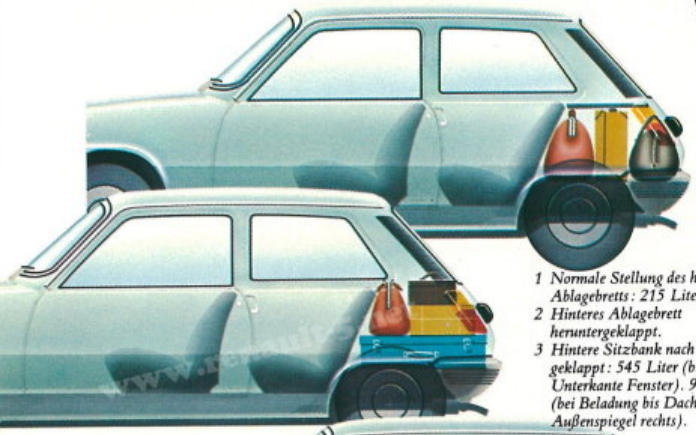




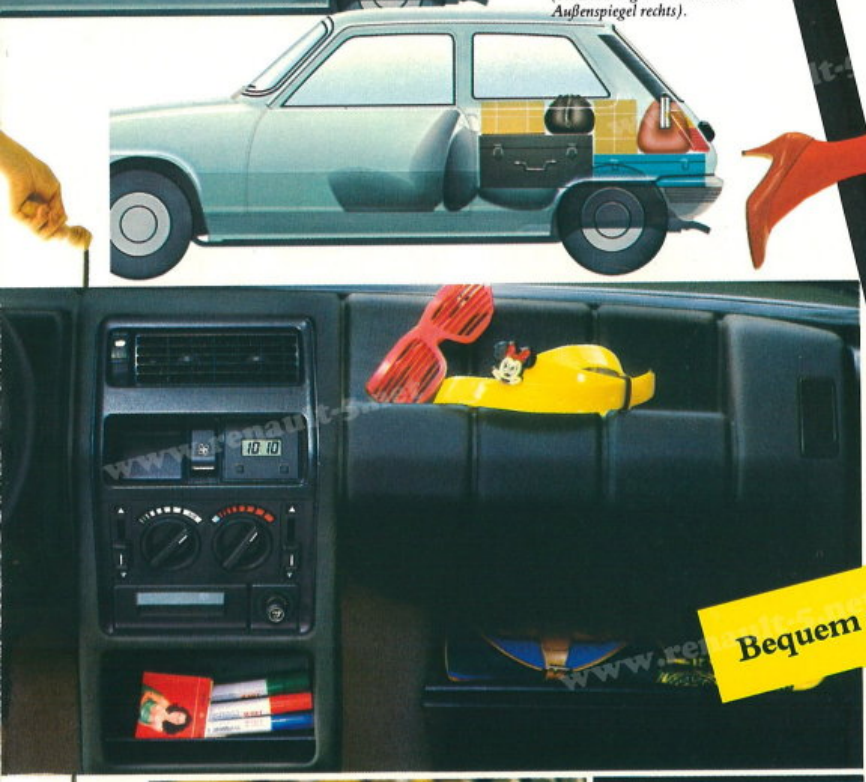


Renault 5 Automatic

Isabelle möchte das Autofahren richtig genießen. Sich unnötig aufregen mag sie nicht. Klar, da kommt nur ein Renault 5 Automatic in Frage. Und Isabelle hatte Recht! Mit dem Automatic-Getriebe kann man sich ganz aufs Fahren konzentrieren. Mal wollte Isabelle



1 Normale Stellung des hinteren Ablagebretts: 215 Liter.
2 Hinteres Ablagebrett heruntergeklappt.
3 Hintere Sitzbank nach vorn geklappt: 545 Liter (bis Unterkante Fenster). 900 Liter (bei Beladung bis Dach mit 2. Außenspiegel rechts).





Bequem reisen, entspannt ankommen.







allein los. « Du wirst's erleben, ist alles ganz einfach », sagte ich zu ihr, « mit der Automatic fährst Du den 1.397 ccm-Motor ganz automatisch immer mit der richtigen Drehzahl ». Isabelle lachte überlegen, stellt den Hebel auf « D », und schon ist sie unterwegs zur Gymnastikstunde.







Heiß auf Spaß



Renault 5 TS

Ich traute meinen Augen nicht. Eines Abends — die Kinder waren bei meinen Eltern in den Ferien — empfängt mich Isabelle ganz reizend aufgemacht: Pferdeschwanz, Kleid mit Punkten, Ballerinaschuhe: so jung wie noch nie.

«Hallo Darling. Da bist Du ja. Ich geh' aus. Im Kühlschrank ist Schinken».

Perplex renn' ich ans Fenster. Wirklich, da wartet einer auf dem Bürgersteig: schwarze Sonnenbrille und Lederblouson. Sie steigen in einen Renault 5 TS ein und biegen schon um die nächste Ecke. Klar, mit einem 1.397 ccm-Motor und Doppelvergaser ist das ein Klacks. Isabelle fühlte sich wie im Himmel. Frontspoiler, Aufhängung mit Querstabilisatoren. Ich stellte sie mir vor, wie sie die Instrumententafel bewundert, sich in dem bequemen Sitz zurücklehnt und die perfekte Ausstattung bestaunt. Und der Typ... wäre er nicht ihr Bruder gewesen - ich hätte sonst was gedacht.

www.renault-5.net









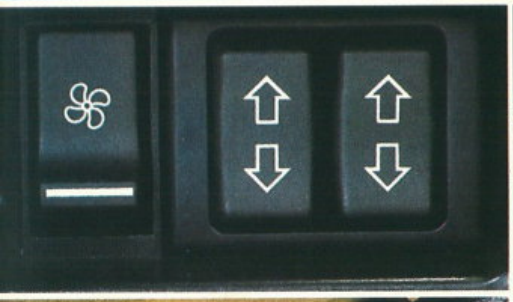
www.renault-5.net



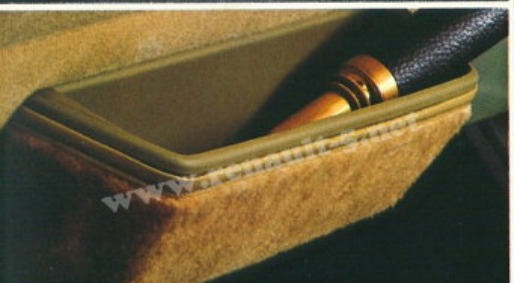








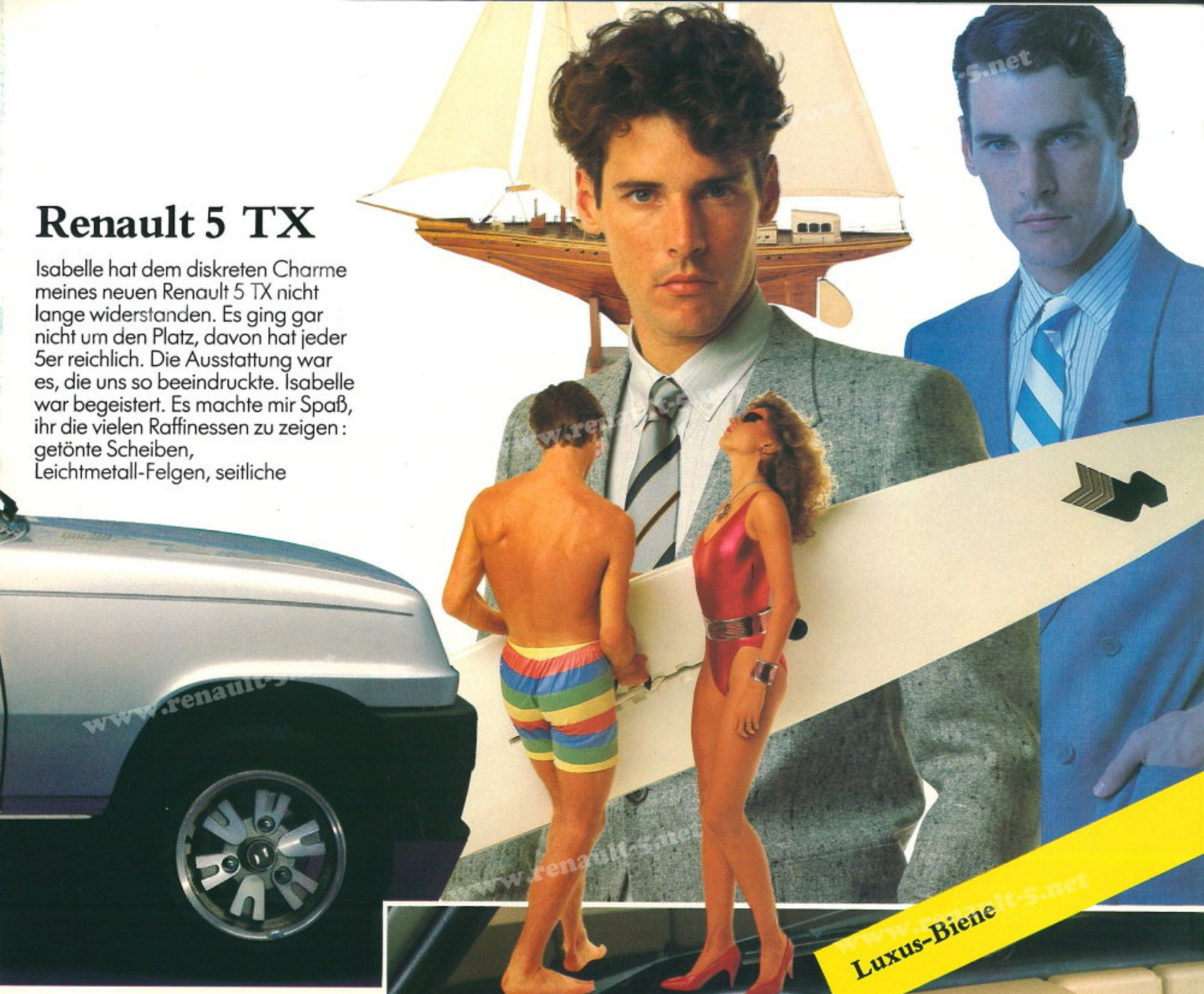




www.renault-5.net

Renault 5 TX

Isabelle hat dem diskreten Charme meines neuen Renault 5 TX nicht lange widerstanden. Es ging gar nicht um den Platz, davon hat jeder 5er reichlich. Die Ausstattung war es, die uns so beeindruckte. Isabelle war begeistert. Es machte mir Spaß, ihr die vielen Raffinessen zu zeigen: getönte Scheiben, Leichtmetall-Felgen, seitliche



Zierstreifen. Ich öffnete die Seitentür. Isabelle stieg ein und war entzückt von den Cordsamtbezügen, dem Lenkrad und dem Schaltknauf mit Lederbezug, von den elektrischen Fensterhebern, der Digitaluhr. Ich verblüffte sie mit dem variablen Kofferraum, ganz mit Teppich ausgekleidet, mit den einzeln umklappbaren hinteren Sitzlehnen und der eleganten Gepäckabdeckung. Isabelle hatte Feuer gefangen. Jetzt wollte sie selbst fahren. Ich überließ ihr das Steuer. Sie testete den 1.397 ccm-Motor, das 5-Gang-Getriebe und die Servolenkung.


Luxus-Biene


Im Alpine Turbo startet man nicht allein.



www.renault-5.net





Renault 5 Alpine Turbo

Isabelle wollte unbedingt, daß ich mal den neuen Renault 5 Alpine Turbo ausprobiere. Turbolader mit Registervergaser, 1.397 ccm-Motor, 79 kW/108 PS und 185 Spitze — da wird auch mal eine Frau schwach. Vier servounterstützte Scheibenbremsen halten das Temperament im Zaum. Isabelle gefielen die Leichtmetall-Felgen, die schicken Reifen und der Frontspoiler. Ich war begeistert von den bequemen Sitzen, dem geräumigen Kofferraum und den einzeln umklappbaren Lehnen der hinteren Sitzbank.
Übrigens, Isabelle liebt nichts mehr als gelegentlich eine Fahrt ins Blaue. Bevor wir losfuhren, hab'ich unter der Abdeckplatte des Gepäckraums im Alpine Turbo heimlich einen Picknick-Korb versteckt. Und ab gings auf's Land. Da zeigte der Renault 5 Alpine Turbo, was alles in ihm steckt. Isabelle klatschte vor Freude in die Hände und schmunzelte zufrieden.



Stark, spritzig, sparsam. Die Motoren der Renault 5.
Renault 5: 845 ccm.
4-Gang-Getriebe.
Renault 5 TL 4-Gang und Renault 5 GTL 5-Gang: 1.108 ccm.
Renault 5 TS und 5 TX 5-Gang und Renault 5 Automatic: 1.397 ccm.
Der Renault 5 Alpine Turbo verfügt über die fortschrittliche Technik der Turbo-Aufladung. Der 1.397 ccm-Motor hat einen Turbolader mit Register-Vergaser. Der Erfolg: das Benzin-Luftgemisch wird zwischen Vergaser und Ansaug-Krümmer verdichtet. Mit Turbo-Aufladung entwickelt der Motor 79 kW/108 PS und erreicht 185 km/h Spitze.
Der Frontantrieb des Renault 5 ist ein wesentlicher Beitrag zur Fahrsicherheit. Ergänzt wird das Antriebskonzept durch die Einzelradaufhängung aller 4 Räder. Bei dieser Aufhängung hat jedes Rad ständig Fahrbahnkontakt. Auch auf unebenen Straßen. Die Einzelrad - Aufhängung der Renault 5 sichert eine ausgezeichnete Straßenlage. Sie ist also ein wesentliches Element der aktiven Sicherheit und des Komforts. Der große Federweg und die Elastizität der hydraulischen Teleskopstossdämpfer unterstützen die Flexibilität des Fahrwerks. Zum ausgefeilten System gehören auch Längs-Drehstäbe vorn und Quer-Drehstäbe hinten, sowie ein Kurvenstabilisator vorn (und hinten bei TS, TX und Alpine Turbo).
Die leichtgängige Zahnstangen-Lenkung des Renault 5 erlaubt sehr präzises Lenken und sorgt für exakte Richtungsstabilität. Ausgesprochen komfortabel ist beim Renault 5 TX die serienmäßige Servolenkung (gegen Aufpreis auch beim Renault 5 Alpine Turbo) und elektrische Fensterheber vorn, serienmäßig beim TX und Alpine Turbo.

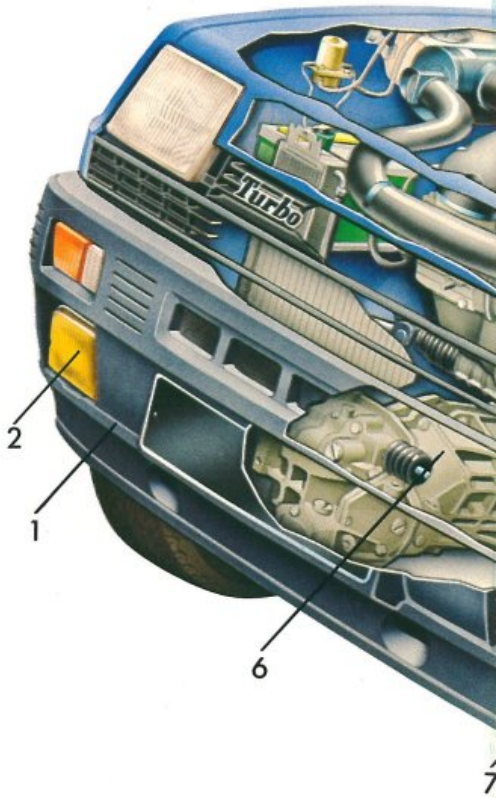
Das Bremssystem Renault 5.
Beide hydraulischen Bremskreise des Systems haben einen lastabhängigen Bremskraftverteiler. Er verhindert das Blockieren der Hinterräder bei plötzlichem starken Bremsen. Kontrolleuchten für die Funktionstüchtigkeit der Handbremse und den Stand der Bremsflüssigkeit sorgen für zusätzliche Sicherheit. Die Ausrüstung der Bremsen ist modellspezifisch abgestimmt. Mit Scheibenbremsen vorn und Trommelbremsen hinten. Der Renault 5 Alpine Turbo ist mit 4 Scheibenbremsen ausgerüstet. Bei den Modellen Renault 5 GTL, Automatic, TS, TX, und Alpine Turbo wird die Brems-Hydraulik durch einen Bremskraftverstärker unterstützt.

Das Frischluftsystem macht das Fahren im Renault 5 für alle angenehm. Die zentrale Frischluftdüse läßt sich in 4 Richtungen schwenken. 3 weitere Düsen halten Windschutzscheibe und Seitenscheiben beschlagfrei. Die Betätigung der Heizung erfolgt über Drehknöpfe und Vertikalschieber. Ein zweistufiges Gebläse erwärmt schnell den gesamten Innenraum.

Sicherheit. Im Renault-Versuchszentrum werden alle möglichen Aufprallarten getestet und ausgewertet. Besonders die gezielte Deformation der Front- und Heckpartien. Ein Ergebnis der Renault-Sicherheitsforschung sind die versteifte Fahrgastzelle und die verformbare Armaturentafel. Alle 4 Plätze sind mit breiten Sicherheitsgurten ausgerüstet. Außerdem haben die 3-türigen Modelle 1,98 m² Fensterfläche, 5-türig 1,91 m².

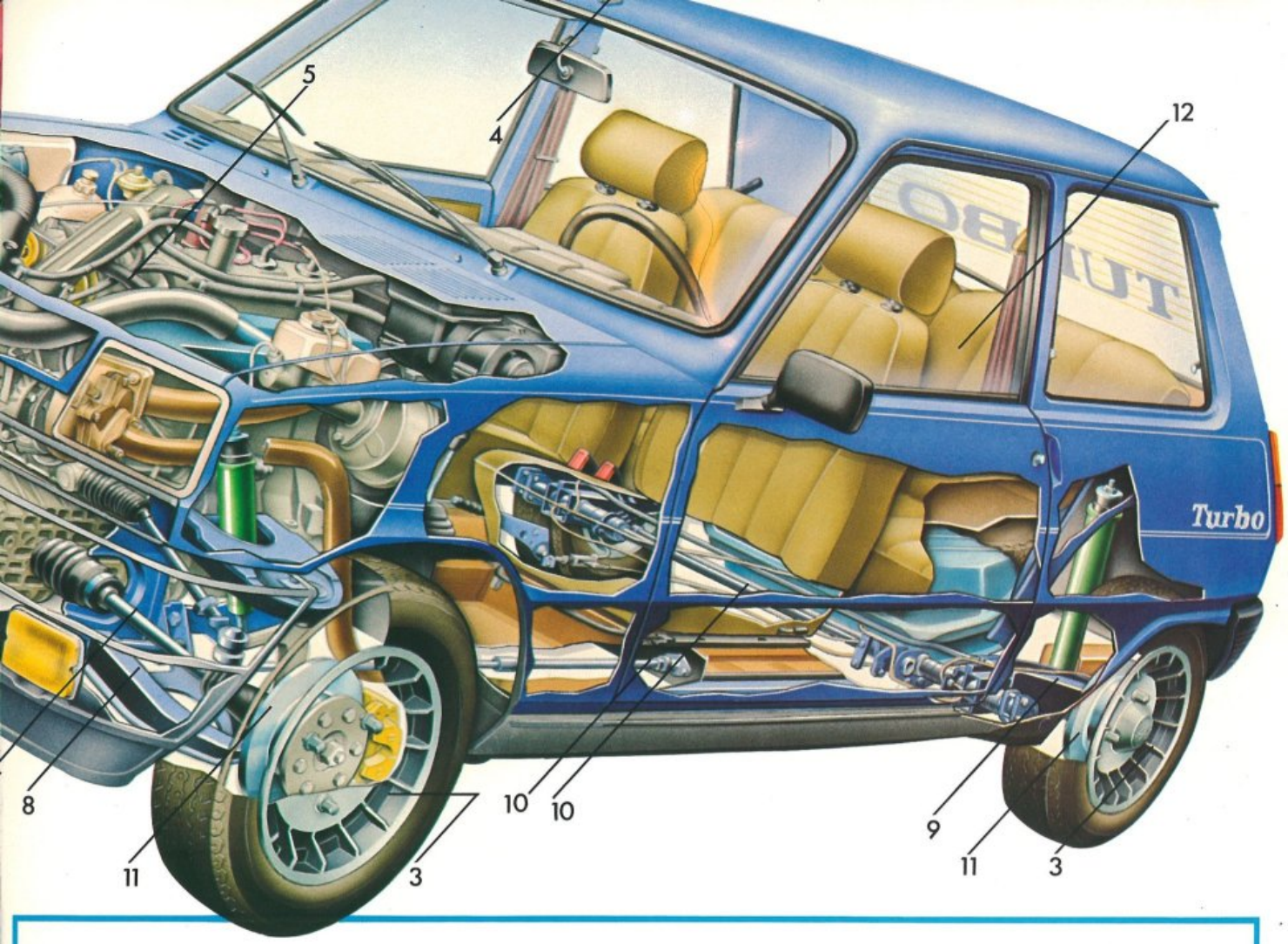
Der Renault 5 - kompakt und wendig. Nur 3,53 m lang. Im Renault 5 sitzt jeder entspannt auf körpergerecht geformten Sitzen. Auf den verstellbaren Vordersitzen kann jeder seine ideale Sitzposition wählen. Seitliche Verstärkungen (außer bei Renault 5 und Renault 5 TL) geben zusätzlichen Halt in Kurven. Außerdem sind alle Modelle (ab TL) mit Kopfstützen vorn ausgestattet. Beim Renault 5 TX und Alpine Turbo kann die Lehne der Rücksitzbank halb umgeklappt, das Gepäck mit einer speziellen Plane abgedeckt werden und der Kofferraum ist mit Teppich ausgelegt. Den Renault 5 GTL gibt es auch mit 5 Türen. Die Scheinwerfer der Renault 5 sind lastabhängig einstellbar.

Über 1.600 mal in Deutschland. Und immer in Ihrer Nähe: Der Renault-Kundendienst.
Für den Renault 5 gelten feste Wartungsintervalle mit genau festgelegten Arbeiten. Nichts wird übersehen.



Renault 5 Alpine Turbo
1. *Stoßschild vorn mit integriertem Spoiler*
2. *Nebelscheinwerfer*
3. *Leichtmetallräder*
4. *Antenne*
5. *Turbomotor*
6. *Fünfgang-Getriebe*
7. *Antriebswelle*
8. *vorderer Querlenker*
9. *hinterer Längslenker*
10. *Drehstäbe vorn und hinten*
11. *Scheibenbremsen vorn und hinten*
12. *Rücksitze mit umklappbaren Lehnen.*

Wieviel Leistung brauchen Sie?



AUSSTATTUNG RENAULT 5	5	5 TL	5 GTL	5 Autom.	5 TS	5 TX	5 Alpine Turbo
Türen	3	3	3-5	3	3	3	3
Umklappbare Rücksitzbank	•	•	•	•	•	•	•
Drehzahlmesser	—	—	—	—	•	•	•
Elektronische Zündung	—	—	—	—	•	•	•
Halogenfern- und Abblendlicht	•	•	•	•	•	•	•
Halogen-Nebellampen	—	—	—	—	—	—	•
Heckscheibe beheizbar	—	•	•	•	•	•	•
Heckscheibenwischer	—	—	•	•	•	•	•
Lenkrad mit Lederbezug	—	—	—	—	—	•	•
Rückfahrleuchten	—	•	•	•	•	•	•
Scheibenbremsen vorn	•	•	•	•	•	•	—
Scheibenbremsen vorn und hinten	—	—	—	—	—	—	•
Scheibenheber elektrisch, vorn	—	—	—	—	—	•	•
Scheiben-Wisch-Wasch-Anlage elek.	—	—	•	•	•	•	•
Spoiler vorn	—	•	•	•	•	•	•
Teppichboden	—	—	vorn	vorn	vorn	•	•
Unterbodenschutz	•	•	•	•	•	•	•
Verbundglas-Frontscheibe	•	•	•	•	•	•	•
Vorrüstung für Radio-Einbau	—	—	—	•	•	•	•
Heckscheibenwisch/waschanlage	—	—	•	•	•	•	•
Zeituhr	—	—	•	•	•	•	•
Automatik-Getriebe, 3-stufig	—	—	—	•	—	—	—
Scheiben getönt	—	—	—	•	•	•	•
Leichtmetallfelgen	—	—	—	—	—	•	•
5-Ganggetriebe	—	—	•	—	•	•	•
Servolenkung	—	—	—	—	—	•	
EXTRAS GEGEN AUFPREIS							
Metallettekt-Lackierung	•	•	•	•	•	•	•
Servolenkung	—	—	—	—	—	—	•
5-türig	—	—	•	—	—	—	—
Faltdach	—	—	•	—	—	—	—

TECHNISCHE DATEN MODELLE 84

VERSIONEN	Renault 5	Renault 5TL	Renault 5 GTL	Renault 5 Automatic	Renault 5 TS	Renault 5 TX	Renault 5 Alpine Turbo
BAUART/STRUKTUR: Frontantrieb, selbsttragende Karosserie							
Leergewicht in kg	715	780	790	830	810	830	870
Zul. Gesamtgewicht in kg	1060	1185	1185	1240	1230	1230	1270
Anhängelast (gebremst) in kg bei 12 % Steigung	350	650	650	450	700	700	625
Anhängelast (ungebremst) in kg	350	380	380	410	405	405	430
MOTOR: 4-Zylinder-Reihenmotor, Flüssigkeitskühlung im geschlossenen Kreis. Elektronische Integral-Zündung beim TS-TX-Alpine Turbo. Turbolader beim Alpine-Turbo.							
Bohrung/Hub in mm	58/80	70/72	70/72	76/77	76/77	76/77	76/77
Hubraum in ccm	845	1108	1108	1397	1397	1397	1397
Verdichtungsverhältnis	8	9,5	9,5	9,25	9,25	9,25	8,6
Leistung in kW/PS	27/37	33/45	33/45	43/59	46/63	46/63	79/108
bei U/min.	5500	4400	4400	5000	5250	5250	6000
GETRIEBE							
Vorwärtsgänge	4	4	5	3 stufig	5	5	5
BREMSEN: Zweikreis-Bremssystem - Bremskraftbegrenzer							
Vorderräder	Scheiben	Scheiben	Scheiben	Scheiben	Scheiben	Scheiben	Scheiben
Hinterräder	Trommeln	Trommeln	Trommeln	Trommeln	Trommeln	Trommeln	Scheiben
Unterstützung			Servo	Servo	Servo	Servo	Servo
AUFHÄNGUNG: 4 einzeln aufgehängte Räder, Längstorsionsstab vorn und Quertorsionsstab hinten. Querstabilisator vorn (beim TS-TX-Alpine Turbo auch hinten).							
LENKUNG:						Servo	Servo auf Wunsch
Wendekreis zwischen Bürgersteigen (m)	9,75	9,75	9,75	9,75	9,75	9,75	9,75
REIFENGRÖSSE:	135 SR 13	135 SR 13	145 SR 13	145 SR 13	145 SR 13	145 SR 13	175/60 HR 13
RAUMMASSE:							
Kofferraum-Inhalt in (l)	215 bis 900*	215 bis 900*	215 bis 900*	215 bis 900*	215 bis 900*	215 bis 900*	195 bis 875*
Kraftstoff-Tank (l)	38	38	38	38	38	38	53
FAHRLEISTUNGEN							
Höchstgeschwindigkeit km/h	126	135	137	140	154	154	185
DIN-VERBRAUCH AUF 100 km							
bei 90 km/h (l)	5,4 (N)	4,6 (S)	4,5 (S)	6 (S)	5,2 (S)	5,2 (S)	6,3 (S)
bei 120 km/h (l)		6,2	6,1	8,1	6,7	6,7	8,5
in der Stadt (l)	7,4	6,3	6,3	7,7	8,0	8,0	9,1

*nur mit 2. Außenspiegel.

Änderungen vorbehalten !
Ausstattungs-Details entnehmen Sie bitte unserer Preisliste.

HEINZ HOFMANN
RENAULT-Vertragshändler
Memminger Str. 185
7910 Neu-Ulm-Ludwigsfeld
Telefon 07 31/8 34 42

RENAULT

Renault empfiehlt **elf** Motorenöle

Die Renault-Werke liefern in fast alle Länder der Erde. Die Zulassungsbestimmungen sind nicht überall gleich. So können sich einzelne Renault-Modelle in Ausstattung und Ausführung unterscheiden. Darüberhinaus behalten sich die Renault-Werke Änderungen in Konstruktion und Ausstattung gegenüber den in diesem Prospekt erfolgten Abbildungen und Beschreibungen ohne vorherige Benachrichtigung ausdrücklich vor.

MACHEN SIE MEHR AUS IHREM RENAULT 5. MIT ZUBEHÖR AUS DER RENAULT boutique

Création Publicis Conseil - Printed in France by Imprimerie Didier 23 111 08 Agence TRAVEL PICTURE. Photographe Rentier — Agence VANDYS TADT. Photographes Hachendorf, Gascogne — Agence FOC